

125. Chinens. Sampangipp. } non vidi fructificationem.
 128. ----- }
 130. An Santalum? Resp. Dicere nequeo. Lignum ejus ex India transportatur in Chinam, ideoque dubito an Santalum?

I dag öfwersändes med Studiosi Riccard⁷ och Holmsten till Upsala ungefär 170 Chinesiska och Spanska växter, tillika med det bräckliga godset, som jag ock fyllt med Chinesiska måssar m. m. Sagittaria esculenta från China följer ock med den paqueten.

Ber få lefva till mitt sidsta med all respect Wälborne Hr. Archiaterns

Gborg 1752
 d. 19 Augusti

allraödmjukaste tjänare
 Pehr Osbeck

Medföljer ett gräs från China, och ett par örter äfwen därifrån. Ber ödmjukast wid tillfälle få Hr. Archiaterns höggunstiga underrättelse om alla örternas namn efter numren.

¹ Den her beskrevne busk blev opkaldt efter Abraham Bäck, *Baeckea frutescens* Sp. Pl. Beskrivelsen i Sp. Pl. er ikke identisk med den i brevet, men visse træk stammer utvivlsomt derfra. Planten hører til Myrtaceae.

² Planten er i l. udg. af Sp. Pl. opfattet som tilhørende arten *Clerodendrum infortunata*. I *Centuria Plantarum 2* (1756) udskilles den som en selvstændig art under navnet *Clerodendron fortunata*. Den er afbildet i Osbecks rejsedagbog.

³ Her er tilsyneladende glemt ordet ovi. Med brev 26 fulgte nogle beskrivelser, deriblandt: Beskrifning öfwer Manghas trædet, hvori der står: Fructen är giftig, till skapnad något liknande ett gåsägg. Træet er *Cerbera Manghas* Sp. Pl. (*Apocynaceae*). (Se også brev 28.)

⁴ Planten er den mærkelige parasitiske *Lauracé*, *Cassytha filiformis* Sp. Pl.

⁵ Bruges som the af de fattige. *Rhamnus theezans*. L. *Mantissa Plantarum 2* (1771).

⁶ Latinen kan oversættes: Beskrivelsen af denne kan jeg ikke finde. Måske har dens ydre be draget mig, således at jeg har antaget den for en træagtig vejbred (*Plantago*). Har den ikke stilkede, kugleformede blomsterstande og glatte blade? Imidlertid vil jeg aldrig ophøre med at fremføre og føle den allerdybeste taknemmelighed mod min allerstørste velgører for disse helt uforlignelige velgerninger. (Det synes dog lidt vanskeligt at forstå, at Osbeck har kunnet forveksle denne plante med en *Plantago*.) Beskrivelsen må være blevet fundet senere eller rekonstrueret, da den er trykt i rejsedagbogen.

⁷ Muligvis den ved Uppsala universitet år 1752 indskrevne Göteborgstudent Christian Frideric Richardt. Om Holmsten, se brev 12, note 4.

15

Wälborne Hr. Archiater,
 Höggunstigste Herre.

Nu medfölja åter några örter, ibland hwilka ett komplett stånd af *Lobelia*, en *Pentandrist* luden sub No. 11 inter *Chinenses* antea missa; No. 166, 167, 2 gräs, en *Aparine*? *Leenfá*, m. m.